



Ceci n'est pas un document officiel de la CNUCED. Ce document est à usage interne et a une référence interne.

Distribution : générale

NOTE D'INFORMATION DU SYGADE NO. 1

SORTIE DE LA VERSION 5.3

Voici le premier numéro de la Note d'information du Système de gestion et d'analyse de la dette (SYGADE). Cette note a pour objectif d'informer les utilisateurs actuels sur les dernières évolutions relatives aux produits et services fournis par le Programme de gestion de la dette – SYGADE de la CNUCED. Elle est produite en complément du Bulletin du SYGADE (INFOSYGADE) et de la documentation du Programme et sera distribuée par courrier électronique chaque fois qu'il sera nécessaire de communiquer des informations importantes. Elle sera également publiée sur notre site Web www.unctad.org/dmfas. Nous espérons que vous apprécierez ce nouveau service et serions heureux de recevoir vos commentaires ou suggestions sur cette note.

DANS CE NUMÉRO :

Les nouvelles fonctionnalités de SYGADE 5.3	2
Les nouvelles caractéristiques techniques de SYGADE 5.3	4
Questions relatives à cette version.....	5

Des efforts importants ont été accomplis pour produire cette nouvelle version de SYGADE dont la sortie officielle aura lieu à la fin 2003. Cette nouvelle version, SYGADE 5.3, a été conçue et développée en prenant en compte les changements demandés par les utilisateurs eux-mêmes et en coordination avec d'autres institutions internationales. Elle tient également compte de l'évolution générale des marchés financiers ainsi que des avancées dans les technologies de l'information. De

ce fait, SYGADE 5.3 est le résultat d'améliorations techniques et fonctionnelles indispensables à tout logiciel moderne de gestion de la dette.

L'une des principales améliorations par rapport à la dernière version du logiciel est la place qui est faite aux instruments des marchés de capitaux, à travers le module amélioré sur les Bons. SYGADE 5.3 comporte également un module pour la gestion du processus de réaménagement de la dette dans le cadre du Club de Paris ainsi qu'un nouveau schéma de codification et de nouvelles fonctionnalités pour la production des états de sortie. Au nombre des autres nouveautés apportées par SYGADE 5.3 : de nouvelles méthodes de calcul et une fonctionnalité spécifique pour le traitement de la dette gouvernementale infranationale. Les nouvelles fonctionnalités sont énumérées ci-dessous.

Les nouvelles fonctionnalités de SYGADE 5.3

Bons

Le nouveau module sur les Bons est conçu pour traiter des concepts spécifiques à ces instruments, tels que le rendement, l'escompte, le prix moyen, les intérêts capitalisés ainsi que les paiements hebdomadaires et bimensuels. Pour ce faire, de nouveaux algorithmes ont été introduits, lesquels sont basés sur des années de 364 ou 366 jours, des semestres de 182 jours et des trimestres de 91 jours. Le système comporte également des nouveaux codes pour la périodicité (bimensuel et hebdomadaire), une fonctionnalité pour calculer les intérêts en utilisant une date de référence¹ ainsi que de nouveaux états de sortie qui, par exemple, prennent en compte les différentes manières qu'ont les pays de présenter leurs données sur la dette, notamment en décidant ou non d'inclure le montant escompté comme intérêt anticipé.

Etats de sortie et statistiques

La fonctionnalité des états de sortie a été améliorée avec l'ajout de plusieurs états standard. Ces états de sortie sont classés par types de rapport, c'est-à-dire : validation des données, situation de la dette, bulletin statistique, réaménagement, crédits renouvelables, Banque mondiale et autres. Tous ces nouveaux états peuvent être exportés dans Excel. Dans le module des états de sortie personnalisés, l'utilisateur a dorénavant la possibilité d'inclure des données autres que les totaux de la dette, en sélectionnant les codes appropriés pour le prêt et la tranche. SYGADE 5.3 vous permet également d'inclure plusieurs jeux de données dans un seul état, une option qui facilitera notamment l'élaboration de scénarios sur la valeur actuelle. Parmi les autres améliorations : la possibilité d'ajouter des titres de colonnes personnalisés, de produire des états basés sur la modalité d'exécution de la transaction (financier, non financier, réorganisation, etc.) et de produire les états requis dans le cadre du Système général de diffusion des données (SGDD), de la Norme spéciale de diffusion des données (NSDD) et du nouveau guide du FMI sur les statistiques de la dette extérieure (*External Debt Statistics: Guide for Compilers and Users*).

¹ Généralement utilisée pour des émissions étalées dans le temps mais dont la date de calcul des intérêts reste la date initiale, c'est-à-dire celle de la première émission.

Enfin, cette fonctionnalité a été améliorée avec un jeu de rapports standard pour la validation des données. Le titre de ces rapports est :

- Incompatibilité entre l'organisation internationale et la source de financement.
- Type d'institution et nom du créancier.
- Conditions du crédit et source de financement.
- Prêts des organisations internationales avec une seule tranche.
- Date limite de tirage supérieure à trois mois dans le passé.

Révision du système de classification et de codification

SYGADE 5.3 offre un système de classification et de codification révisé. Cette révision était nécessaire afin d'améliorer la standardisation de la production de statistiques sur la dette et, notamment, pour être en conformité avec les normes et standards prescrits par le *External Debt Statistics: Guide for Compilers and Users* ainsi que par le Système général de diffusion des données (SGDD) et la Norme spéciale de diffusion des données (NSDD) du FMI.

Dettes des gouvernements locaux

Une nouvelle fonctionnalité a été conçue pour faciliter l'enregistrement d'instruments de dette avec des caractéristiques communes utilisés par des entités infranationales ainsi que la production d'états de sortie sur ces instruments. Cette fonctionnalité permet un calcul automatique des intérêts sur une base journalière. Elle permet également de traiter les paiements journaliers du principal et des intérêts grâce à un nouveau code pour la périodicité. Par ailleurs, il est possible d'enregistrer la relation entre un instrument de dette et des fonds alimentés par les revenus de gouvernements locaux (tels que les taxes, royalties et autres ressources provenant du gouvernement central), lesdits fonds étant utilisés comme garantie de ces instruments. Cette fonctionnalité permet d'affecter automatiquement ces fonds, en partie ou en totalité, au paiement du service de la dette.

Capitalisation des intérêts et paiements différés

Une nouvelle fonctionnalité a été conçue afin de calculer les intérêts capitalisés et les paiements différés. Les intérêts capitalisés sont traités comme des tirages factices et un jeu complet de nouveaux totaux de la dette a été créé pour les états de sortie personnalisés. L'utilisateur pourra visualiser sur l'écran les états qui se rapportent aux stocks et flux spécifiques à ces opérations. Cette fonctionnalité permet également de gérer la capitalisation dans la même tranche ou de créer une nouvelle tranche si les conditions de remboursement sont différentes de celles de la tranche originale.

Réaménagement

Le module amélioré sur le réaménagement de la dette permet aux utilisateurs de produire des rapports spécifiques souvent demandés dans le contexte d'un processus de restructuration de la dette, en particulier pour les négociations du Club de Paris. Les nouvelles fonctionnalités faciliteront l'évaluation de l'impact d'une restructuration sur le profil de la dette ainsi que la simulation des résultats de différentes stratégies de renégociation.

Crédits renouvelables

Ce nouveau module a été conçu pour enregistrer et gérer différents types d'accords renouvelables : les accords généraux renouvelables et les crédits renouvelables. Grâce à cette nouvelle fonctionnalité, les remboursements viennent augmenter la part du disponible et il est aussi possible de lier les paiements à un fonds spécial renouvelable qui est utilisé pour le service de la dette de ces accords.

Prêts du Fonds asiatique de développement

SYGADE 5.3 comporte une nouvelle méthode de calcul destinée aux prêts du Fonds asiatique de développement (FAsD). La particularité de ces prêts est que le FAsD demande le remboursement dans les devises dont il a besoin au moment du remboursement et que, par conséquent, les prêts en devises multiples ne sont pas remboursés selon une méthode standard, c'est-à-dire par répartition des paiements dans toutes les tranches. A l'inverse, le FAsD peut demander au débiteur de faire un paiement intégral dans une seule devise et l'appliquer uniquement à la tranche de remboursement dans cette devise. Le paiement englobera donc plusieurs échéances de la tranche. La nouvelle facilité permet une redistribution automatique des paiements futurs dus sur plusieurs tranches.

Les nouvelles caractéristiques techniques de SYGADE 5.3

Sécurité

Les nouvelles caractéristiques techniques de sécurité permettent d'affecter des entités (prêts, bons et dons) à l'usage exclusif d'utilisateurs individuels ou de groupes d'utilisateurs. Cela est possible grâce à une nouvelle fonction de gestion des mots de passe.

Traitement des erreurs

Une procédure améliorée et uniforme pour le traitement des erreurs du système, afin de satisfaire les moyens de communication tant externes qu'internes.

Actualisation automatique de la table « Prêt_tranches »

Une procédure transparente pour s'assurer que les changements les plus récents effectués dans la base de données sont pris en compte dans les états de sortie, sans avoir besoin d'exécuter une procédure spécifique à chaque changement.

Extension de la longueur des séquences

Une nouvelle caractéristique technique qui étend la longueur des séquences afin de faciliter la distribution de l'utilisation du système dans un certain nombre d'organisations et de supporter de plus grands volumes de données comme c'est le cas, par exemple, pour la dette privée.

Optimisation de la génération des états de sortie

Se réfère principalement aux états de sortie personnalisés. Cette nouvelle caractéristique technique augmente la vitesse de génération des états de sortie et facilite la maintenance.

Séquences spécifiques à l'installation

Facilite la création de séquences spécifiques à chaque installation pour le partage des données avec d'autres institutions, améliorant de ce fait le support du système dans le partage des données.

Nouvelles fonctions d'exportation

Une nouvelle fonction pour exporter les données prêt par prêt dans le Module de viabilité de la dette (DSM+) de la Banque mondiale. L'utilisateur peut ainsi choisir entre une sélection des données sous forme détaillée ou agrégée pour l'exportation.

Fusion et copie de tranches

La version 5.3 permet à l'utilisateur de fusionner ou de copier des tranches.

Téléchargement des taux de change et d'intérêt

De nouvelles méthodes ont été introduites pour enregistrer les taux de change et d'intérêt : ceux-ci peuvent être téléchargés à partir de sources externes.

Davantage de champs personnalisables

La nouvelle version contient de nouveaux champs aux niveaux de la tranche, des tirages et des opérations du service de la dette, offrant ainsi davantage de souplesse à l'utilisateur qui peut personnaliser l'installation du SYGADE sans avoir à solliciter l'intervention de la CNUCED.

Extension de la taille des champs

La taille de certains champs a été agrandie :

- *Taux d'intérêt.* Il est possible d'enregistrer des taux d'intérêt avec davantage de caractères numériques pour le taux d'intérêt normal (fixe et variable) et pour l'intérêt de pénalité. Cela permet de travailler avec des taux d'intérêt plus élevés (3 unités), ce qui est particulièrement utile pour la dette domestique.
- *Montants dans le système.* En effet, les utilisateurs demandent fréquemment davantage de caractères pour pouvoir enregistrer les montants en devise locale.
- *L'extension des pourcentages dans les termes du principal.* Le nombre de décimales a été augmenté dans la fenêtre des termes du principal pour satisfaire les besoins de certains utilisateurs qui utilisent des pourcentages comportant jusqu'à 4 décimales.

Oracle 9i

SYGADE 5.3 est adapté à la dernière version du système de gestion de base de données Oracle (Oracle 9i).

SYGADE 5.3 tourne sur un serveur client ou sur une configuration monoposte. Il n'est pas destiné à opérer sur le Web (intranet or internet). Des programmes seront fournis pour permettre la migration des données existantes du format de la version 5.2 au format de la version 5.3, réduisant ainsi au minimum toute intervention manuelle.

Questions relatives à cette version

Lors de l'installation de SYGADE 5.3, la base de données de la dette devra être adaptée au nouveau système de classification et de codification. Aussi, afin de préparer les activités du projet (y compris la conversion de la base de données), le Programme de gestion de la dette – SYGADE enverra une liste de contrôle aux institutions utilisatrices afin de réunir le maximum de renseignements possible sur leurs installations individuelles, préalablement à l'implantation de la version 5.3. Cette liste comprendra des questions relatives à la manière dont elles ont appliqué le système de classification et de codification de SYGADE 5.2. Les résultats de cette enquête permettront alors au Programme de gestion de la dette – SYGADE de fournir une assistance lors du processus de migration vers le nouveau système de classification et de codification proposé avec la version 5.3, au moment opportun.

Spécifications

Afin de faciliter l'installation de SYGADE 5.3, il est fortement recommandé de réaliser une mise à jour avec la version de maintenance 5.2.0.50, laquelle est sortie en mars 2003. Cette version est disponible en format CD et peut être obtenue par courrier ou téléchargée depuis Internet (à partir du serveur FTP de la CNUCED) avec les instructions d'installation. Cette version de maintenance contient un grand nombre de corrections de bogues et d'améliorations et ne nécessite aucun changement de l'équipement. Pour Windows 2000, nous vous fournissons gratuitement le CD Developer Tools et le patch 15. Pour exécuter le logiciel, il est recommandé d'utiliser Windows 2000 et d'éviter Windows XP.

Frais de maintenance

Les frais de maintenance, introduits au début 2003 dans le cadre d'accords de maintenance, permettent aux utilisateurs **actuels** d'obtenir SYGADE 5.3 ainsi que la version de maintenance. Les frais de maintenance s'élèvent actuellement à 5000 dollars des Etats-Unis, par institution utilisatrice et par an. Il convient de noter que ces frais ne couvrent pas le coût des missions d'installation.

Installation et formation

Pour l'installation de la version 5.3, il est nécessaire qu'une mission de l'équipe SYGADE se rende dans chaque pays afin de fournir une assistance dans la mise en place du nouveau système de classification et de codification susmentionné ainsi que la formation y relative. Si le pays n'a pas de projet en cours avec la CNUCED susceptible de couvrir ce coût, il est important que le bureau de la dette entreprenne les démarches nécessaires à la recherche d'un financement.

Contacts

Pour toute information sur l'équipement, la formation et les arrangements contractuels ou relatifs à l'implantation, veuillez contacter le Programme de gestion de la dette – SYGADE directement à dmdfas@unctad.org, tél : +41 22 907 59 24. Vous pouvez aussi écrire à :

Programme de gestion de la dette – SYGADE
Division de la mondialisation et des stratégies de développement
CNUCED
8-14 avenue de la Paix
CH 1211 Genève 10
Suisse
Télécopie : +41 22 907 00 45